

NUCLEO IN MATERIALE TERMOPLASTICO + ANELLO IN GOMMA PER ALTE TEMPERATURE

- Anello in gomma antitraccia, durezza 75 ± 3 Shore A.
- Nucleo in composto speciale termoresistente.
- Elevata silenziosità, buona scorrevolezza.
- Temperatura di impiego: $-40^\circ\text{C} / +250^\circ\text{C}$.
- Mozzo con: foro passante.
- Per movimentazioni manuali su pavimenti in ottimo stato.
- Portate valutate secondo EN 12527 e EN 12532 senza applicare ostacoli.

THERMOPLASTIC CORE + HIGH TEMPERATURE RUBBER RING

- Non marking rubber ring for high temperature applications; hardness 75 ± 3 Shore A.
- Core in special thermo resistant compound.
- Silent and smooth running.
- Temperature range: $-40^\circ\text{C} / +250^\circ\text{C}$ ($-40^\circ\text{F} / +482^\circ\text{F}$).
- Hub with: plain bore.
- For manual applications over floors in perfect conditions.
- Load ratings according to EN 12532 and EN 12527 without obstacles.

THERMOPLASTISCHER KERN + HITZEBESTÄNDIGER GUMMIRING

- Hitzebeständiger spurloser Gummiring, Härte 75 ± 3 Shore A.
- Radkern aus hitzebeständigem sonder Kunststoff.
- Geräuschloser und leichter Lauf.
- Arbeitstemperatur: $-40^\circ\text{C} / +250^\circ\text{C}$.
- Lagerung: Gleitlager.
- Für Handbewegung auf Boden in sehr gutem Zustand.
- Tragfähigkeit nach EN 12532 und EN 12527 ohne Hindernisse festgestellt.

CORPS THERMORÉSISTANT + ANNEAU CAOUTCHOUC POUR HAUTES TEMPÉRATURES

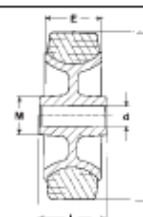
- A en caoutchouc, non tachant, pour hautes températures, dureté 75 ± 3 Shore A.
- Corps en composé spécial thermorésistant.
- Très silencieuse, très faible résistance au roulement.
- Température d'emploi: $-40^\circ\text{C} / +250^\circ\text{C}$ ($-40^\circ\text{F} / +482^\circ\text{F}$).
- Moyeu avec: alésage lisse.
- Pour utilisation manuelle sur sols en très bon état.
- Charges admissibles définies selon EN 12532 et EN 12527 sans obstacles.

NUCLEO TERMORESISTENTE + ARO DE GOMA PARA TEMPERATURAS ELEVADAS

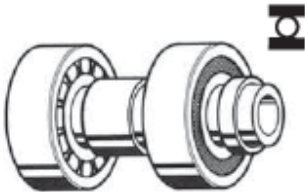
- Aro de goma anti-marca para temperaturas elevadas, dureza 73 ± 3 Shore A.
- Núcleo en compuesto especial termoresistente.
- Silenciosidad elevada, buena facilidad de rodadura.
- Temperatura de empleo: $-40^\circ\text{C} / +250^\circ\text{C}$ ($-40^\circ\text{F} / +482^\circ\text{F}$).
- Cubo con: agujero liso.
- Para desplazamientos manuales sobre pavimentaciones óptimas.
- Capacidades de carga estimadas conforme a EN 12532 y EN 12527 sin poner obstáculos.



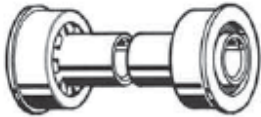
	D	100
	E	30
FORO PASSANTE - PLAIN BORE - GLEITLAGER - ALÉSAGE LISSE - AGUJERO LISO		
Art. N.	27856	
 d	12	
 L	40	
 M	22,5	
 Kg.	80	



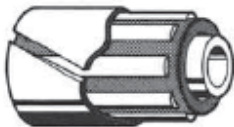
				POLIURETANO & VULKOLLAN	POLYURETHANE & VULKOLLAN	POLYURETHAN & VULKOLLAN	POLYURÉTHANE & VULKOLLAN	POLIURETANO & VULKOLLAN
				POLIURETANO TERMOPLASTICO	THERMOPLASTIC POLYURETHANE	THERMOPLASTICHER POLYURETHAN	POLYURÉTHANE TERMOPLASTIQUE	POLIURETANO TERMOPLASTICO
				GOMMA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA
				POLIAMMIDE	POLYAMIDE	POLYAMID	POLYAMIDE	POLIAMIDA
				COMPATIBILITÀ CHIMICA	CHEMICAL COMPATIBILITY	CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT	COMPATIBILITÉ CHIMIQUE	COMPATIBILIDAD QUÍMICA
--	--	+	++	Acetato di etile	Ethyl acetate	Äthylacetat	Acétate d'ethyle	Acetat de etil
--	--	++	++	Acetone	Acetone	Aceton	Acétone	Acetona
--	-	++	--	Acido acetico	Acetic acid	Essigsäure	Acide acétique	Acido acético
--	--	+	--	Acido acetico glaciale	Acetic acid glacial	Eisessigsäure	Acide acétique glacial	Acido acético glacial
+	--	+	--	Acido cloridrico	Hydrochloric acid	Salzsäure	Acide chlorhydrique	Acido clorhídrico
--	--	+	--	Acido cloridrico conc.	Hydrochloric acid conc.	Salzsäure Konz.	Acide chlorhydrique conc.	Acido clorhídrico
--	/	--	-	Acido cromico	Chromic acid	Chromsäure	Acide chromique	Acido cromico
+	+	+	--	Acido formico	Formic acid	Ameisensäure	Acide formique	Acido fòrmico
/	-	++	--	Acido fosforico	Phosphoric acid	Phosphorsäure	Acide phosphorique	Acido fosfòrico
/	-	++	-	Acido lattico	Lactic acid	Milchsäure	Acide lactique	Acido lácteo
-	--	-	--	Acido nitrico	Nitric acid	Salpetersäure	Acide nitrique	Acido nítrico
-	--	-	--	Acido solforico	Sulphuric acid	Schwefelsäure	Acide sulfurique	Acido sulfúrico
++	++	++	++	Acqua	Water	Wasser	Eau	Agua
--	/	--	+	Acqua di cloro	Chlorine water	Chlorwasser	Eau chlorée	Agua clorada
++	-	+	--	Acqua ossigenata	Hydrogen peroxide	Wasserstoffsperoxyd	Eau oxygénée	Agua oxigenada
--	--	--	--	Acqua regia	Aqua regia	Königswasser	Eau régale	Agua regia
+	+	++	++	Alcol etilico	Ethyl alcohol	Äthylalkohol	Alcool ethylique	Alcohol etílico
-	--	++	++	Alcol metilico	Methyl alcohol	Methylalkohol	Alcool methylique	Alcohol metílico
--	/	++	++	Aldeide formica	Formaldehyde	Formaldehyd	Formaldéhyde	Aldehído fórmico
--	/	+	+	Anilina	Aniline	Anilin	Aniline	Anilina
+	--	--	++	Benzina	Gasoline	Benzin	Essence	Gasolina
--	/	--	--	Bromo	Bromine	Brom	Brome	Bromo
++	+	++	++	Carbonato di sodio	Sodium carbonate	Natriumcarbonat	Carbonate de sodium	Carbonato de sodio
--	--	--	--	Cloro	Chlorine	Chlor	Chlore	Cloro
--	--	--	+	Cloro benzene	Chlorobenzene	Chlorbenzol	Chlorebenzène	Clorobenceno
--	--	--	--	Cloroformio	Chloroform	Chloroform	Chloroforme	Cloroformo
--	--	--	+	Cloruro di metilene	Methylene dichloride	Methylenchlorid	Chlorure de méthylène	Cloruro de metileno
+	/	++	+	Cloruro di nichel	Nickel chloride	Nickelchlorid	Chlorure de nickel	Cloruro de níquel
+	/	+	++	Cloruro di sodio	Sodium chloride	Natriumchlorid	Chlorure de sodium	Cloruro de sodio
--	/	--	++	Cloruro di vinile	Vinyl chloride	Vinylchlorid	Chlorure de vinyle	Cloruro de vinilo
--	--	--	--	Cresolo	Cresols	Kresole	Crésol	Crisol
--	--	++	++	Dimetilformammide	Dimethylformamide	Dimethylformamid	Diméthylformamide	Dimetilformamida
+	+	--	++	Esano	Hexane	Hexan	Hexane	Hexano
/	+	/	++	Etere di petrolio	Petroleum ether	Erdöläther	Éther de pétrole	Eter de petróleo
+	++	+	--	Glicole etilenico	Ethylene glycol	Äthylenglykol	Glycol éthylique	Etilenglicol
--	/	++	+	Iodossido di potassio	Potassium hydroxide	Kaliumhydroxyd	Hydroxyde de potassium	Hidróxido de potasio
+	--	+	++	Iodossido di sodio	Sodium hydroxide	Natriumhydroxyd	Hydroxide de sodium	Hidróxido de sodio
--	-	++	++	Ipcloclorito di sodio	Sodium hypochlorite	Natriumhypochlorit	Hypochlorite de sodium	Hipoclorito de sodio
++	+	++	++	Latte	Milk	Milch	Lait	Leche
--	--	--	++	Metiletilchetone	Methylethylketone	Methyläthylketon	Méthyle éthyle cétone	Metil-etilcetona
+	+	++	++	Nitrato di sodio	Sodium nitrate	Natriumnitrat	Nitrate de sodium	Nitrato de sodio
++	++	--	++	Oli minerali	Mineral oils	Mineralöle	Huiles minéral	Aceite mineral
++	/	--	++	Oli vegetali	Vegetable oils	Pflanzlicheöle	Huiles végétales	Aceite vegetal
++	--	--	++	Olio di paraffina	Paraffin oil	Paraffinöl	Huile de paraffine	Aceite de parafina
+	+	--	++	Olio diesel (nafta)	Diesel oil	Dieseloil	Huile diesel	Aceite diesel
++	/	--	--	Ozono	Ozone	Ozon	Ozone	Ozono
+	/	--	++	Petrolio	Petrol	Erdöl	Pétrole	Petróleo
++	/	+	++	Solfato di rame	Copper sulphate	Kupfersulfat	Sulfate de cuivre	Sulfato de cobre
--	--	--	++	Trementina	Turpentine	Terpentin	Térébenthine	Trementina
--	--	--	+	Tricloroetilene (triellina)	Trichloroethylene	Trichloräthylen	Trichloréthylène	Tricloroestileno
+	+	+	+	Vapore	Steam	Dampf	Vapeur	Vapor
				++	Resistente	Resistant	Résistant	Resistente
				+	Discretamente resistente	Fairly resistant	Moyennement résistant	Discretamente resistente
				+	Probabilmente resistente	Probably resistant	Probablement résistant	Probabilmente resistente
				-	Discretamente attaccato	Fairly attacked	Moyennement attaqué	Discretamente apegato
				--	Non resistente	Not resistant	Non-résistant	No resistente
				/	Nessun dato	No data available	Pas de données	No datos



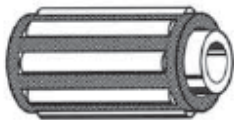
Cuscinetti a sfere schermati da un lato e bussola di riduzione in tubo di acciaio trafilato con distanziali in acciaio zincato: per usi continui ai massimi carichi.
 Shielded precision ball bearings, with reduction bush of drawn steel tube and spacers of zincplated steel: for continuous applications at highest loads.
 Präzisions-Rillenkugellager, einseitig abgeschirmt, mit Reduktionshülse aus gezogenem Stahl und Distanzröhren aus verzinktem Stahl: für Dauerbetrieb unter Höchstbelastung.
 Roulements à billes protégés sur un côté, entretoise de réduction en tube d'acier trafilé, et bague entre-roulements en acier zingué: pour usage continu aux charges plus élevées.
 Cojinetes a bolas de precision protegidos por el lado exterior, casquillo de reducción en tubo de acero trefilado y separadores internos y externos en acero cincado: para usos continuos a las máximas cargas.



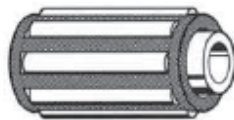
Cuscinetti a sfere schermati di costruzione speciale per le ruote BETA: per usi con frequente movimentazione ai massimi carichi consentiti delle ruote.
 Shielded ball bearings of special design for wheels series BETA: for frequent usage at maximum wheel loading.
 Abgeschirmte Rillenkugellager im Sonderkonstruktion für BETA Räder: für häufigen Lauf unter höchstmöglicher Belastung der Räder.
 Roulements à billes de construction speciale pour les roues BETA: pour usage fréquent aux charges plus élevées admises par les roues.
 Cojinetes a bolas de construcción especial para las ruedas BETA: para usos frecuentes a las máximas cargas permitidas para esta rueda.



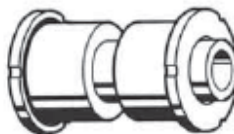
Cuscinetto a rullini temperati e rettificati, con pista di rotolamento in acciaio temperato e bussola in tubo di acciaio temperato: per usi continui ai massimi carichi.
 Hardened and rectified roller bearing, with hardened steel sleeve and bush of hardened steel tube: for continuous applications at highest loads.
 Rollenkorblager, gehärtet und geschliffen, mit gehärteter Lauffbuchse und gehärteter Reduktionshülse: für Dauerbetrieb unter Höchstbelastung.
 Roulement à rouleaux trempés et rectifiés, avec piste de roulement en acier trempé et entretoise en tube d'acier trempé: pour usage continu aux charges plus élevées.
 Cojinete a rodillos templados y rectificados con pista de rodadura en acero templado y casquillo de reducción en tubo de acero templado: para usos continuos a las máximas cargas.



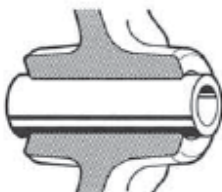
Cuscinetto a rullini standard e bussola in tubo di acciaio: per impiego in ambienti normali.
 Standard roller bearing and steel bush: for applications in normal environments.
 Rollenkorblager, standard, und Reduktionshülse aus Stahlrohr: für Betrieb unter normalen Bedingungen.
 Roulement à rouleaux standard et entretoise en tube acier: pour usage dans un milieu normal.
 Cojinete a rodillos standard y casquillo de reducción en tubo de acero: para usos en ambientes normales.



Cuscinetto a rullini Inox AISI 304 e bussola in acciaio inox AISI 304: per impiego in presenza di sostanze corrosive.
 Stainless steel roller bearing AISI 304 and stainless steel bush AISI 304: for applications in corrosive environments.
 Rollenkorblager, rostfrei, aus Edelstahl AISI 304 mit Reduktionshülse aus Edelstahl AISI 304: für Betrieb bei Korrosionsmitteln.
 Roulement à rouleaux Inox AISI 304 et entretoise en acier inox AISI 304: pour usage en presence de substances corrosives.
 Cojinete a rodillos Inox AISI 304 y casquillo de reducción en acero inox AISI 304: para usos en ambientes corrosivos.



Boccole in poliammide 6 autolubrificante e bussola di riduzione in tubo di acciaio o acciaio inox AISI 304: per usi intermittenti.
 Self-lubricating polyamide 6 bushes and steel or stainless steel AISI 304 reduction bush: for intermittent use.
 Buchsen aus Polyamid 6, selbstschmierend, und Reduktionshülse aus Stahl oder Edelstahl AISI 304: für zeitbegrenzten Betrieb.
 Bagues en Polyamide 6 autolubrifiante et entretoise en acier ou acier inox AISI 304: pour usage intermittent.
 Buje en poliamida 6 autolubrificante y casquillo de reducción en tubo de acero o acero inox AISI 304: para usos intermitentes.



Foro passante e bussola di riduzione in tubo di acciaio o acciaio inox AISI 304: per usi intermittenti.
 Plain bore and reduction bush obtained from a steel tube or inox AISI 304: for intermittent use.
 Gleitlager und Reduktionshülse aus Stahl oder aus Edelstahl AISI 304: für zeitbegrenzten Betrieb.
 Alésage lisse et entretoise de réduction en tube acier ou acier inox AISI 304: pour usage intermittent.
 Agujero liso y casquillo de reducción en tubo de acero o acero inox AISI 304: para usos intermitentes.